

INSTRUCTIONS ET MANUEL D'UTILISATION

BIO150S



ALNOVA®

Millasur, SL.
Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 - Oroso - La Corogne - 981696465 www.millasur.com

FR



ANOVA tient à vous féliciter d'avoir choisi l'un de nos produits et vous garantit l'assistance et la coopération qui ont toujours distingué notre marque au fil du temps.

Cette machine est conçue pour durer de nombreuses années et pour être très utile si elle est utilisée conformément aux instructions contenues dans le manuel d'utilisation. Nous vous recommandons donc de lire attentivement ce manuel d'instructions et de suivre toutes nos recommandations.

Pour plus d'informations ou pour des questions, vous pouvez nous contacter via nos supports Web tels que www.anova.es

INFORMATIONS SUR CE MANUEL

Faites attention aux informations fournies dans ce manuel et sur la machine pour votre sécurité et celle des autres.

- Ce manuel contient des instructions d'utilisation et d'entretien.
- Emportez ce manuel avec vous lorsque vous travaillez avec la machine.
- Le contenu est correct au moment de l'impression.
- Les droits d'apporter des modifications sont réservés à tout moment sans affecter nos responsabilités légales.
- Ce manuel est considéré comme faisant partie intégrante du produit et doit rester avec lui en cas de prêt ou de revente.
- Demandez à votre revendeur un nouveau manuel en cas de perte ou de dommage.

LISEZ ATTENTIVEMENT CE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE

Pour vous assurer que votre machine offre les meilleurs résultats, veuillez lire attentivement les règles d'utilisation et de sécurité avant de l'utiliser.

AUTRES AVERTISSEMENTS:

Une utilisation incorrecte peut endommager la machine ou d'autres objets.

L'adaptation de la machine aux nouvelles exigences techniques peut entraîner des différences entre le contenu de ce manuel et le produit acheté.

Lisez et suivez toutes les instructions de ce manuel. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves.

■ Contenu

1. Consignes de sécurité

protection

Sécurité pour les enfants et les animaux

Sécurité des moteurs à essence

2. Données techniques

3. Mise en service

Processus

4. Entretien

Procédure d'entretien

Service moteur

Lubrification

Lames

Lame d'entrée

Confiture

5. Dépannage

6. Guide d'assemblage

7. Environnement

8. Vue éclatée

9. Déclaration de conformité CE

1. Consignes de sécurité

Attention

La machine ne doit pas être utilisée d'une autre manière que celle décrite dans le manuel. N'utilisez que des pièces de rechange d'origine. Si vous utilisez des pièces de rechange non approuvées, il y a un risque accru et donc ce n'est pas autorisé.

Toute responsabilité est dérogée en cas d'accident ou de tout autre dommage causé par l'utilisation de pièces non approuvées.

Avant d'utiliser la machine pour la première fois, lisez ce manuel.

Vérifiez l'interrupteur d'arrêt d'urgence avant chaque opération.

Assurez-vous que tous les boulons et écrous sont bien serrés avant le démarrage.

Choisissez un lieu de travail plat. La machine ne peut être utilisée qu'à l'extérieur, à l'écart de matériaux inflammables.

L'utilisateur doit porter des vêtements de travail ajustés, des gants de travail, des lunettes de protection, des bouchons d'oreille, un masque anti-poussière et des bottes de travail.

Avant et après l'utilisation de la machine, un entretien approprié est nécessaire.

Le non-respect de ces consignes de sécurité peut entraîner des blessures corporelles et / ou des dommages au produit.

protection

Attention

Il s'agit d'une machine de grande puissance, avec des pièces mobiles qui fonctionnent avec une grande quantité d'énergie. Vous devez utiliser la machine en toute sécurité. Un fonctionnement dangereux peut créer un certain nombre de dangers pour vous et toute autre personne à proximité.

Prenez toujours les précautions suivantes lorsque vous utilisez cette machine:

- Veuillez noter que l'opérateur est responsable des accidents ou des dangers pouvant survenir à d'autres personnes, à leurs biens et à eux-mêmes.
- Portez toujours des lunettes de sécurité avec écrans latéraux lorsque vous utilisez la tondeuse pour protéger vos yeux des débris.
- Évitez de porter des vêtements amples ou des bijoux qui pourraient se coincer dans les pièces mobiles.
- Nous vous recommandons de porter des gants. Assurez-vous que vos gants sont bien ajustés et n'ont pas de poignets ou de cordons lâches
- Portez des bottes à bout d'acier avec des semelles antidérapantes. N'utilisez pas la machine sans chaussures appropriées.
- Portez des pantalons longs.
- Gardez les autres personnes à au moins 15 mètres de votre zone de travail à tout moment. Arrêtez le moteur lorsqu'une autre personne ou un animal de compagnie s'approche.

Sécurité pour les enfants et les animaux

Attention

Des accidents tragiques peuvent survenir si l'opérateur n'est pas attentif à la présence d'enfants et d'animaux domestiques. Les enfants sont souvent attirés par la machine et son fonctionnement. Ne supposez jamais que les enfants resteront là où vous les avez vus pour la dernière fois. Suivez toujours ces précautions:

- Gardez les enfants et les animaux domestiques à au moins 15 mètres de la zone de travail et assurez-vous qu'ils sont sous la garde d'un adulte responsable.
- Soyez vigilant et éteignez la machine si des enfants ou des animaux s'approchent de la zone de travail.
- Ne laissez jamais les enfants utiliser la machine.

Sécurité des moteurs à essence

Attention

L'essence est un liquide hautement inflammable. Il émet également des vapeurs inflammables qui peuvent facilement s'enflammer et provoquer un incendie ou une explosion. Ne négligez jamais les dangers de l'essence. Suivez toujours ces précautions:

- Ne faites jamais fonctionner le moteur dans un endroit clos ou sans ventilation adéquate, car les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone, qui est un gaz toxique inodore, insipide et mortel.
- Stockez tout le carburant et l'huile dans des conteneurs spécialement conçus et approuvés à cet effet et gardez-les à l'écart de la chaleur et des flammes nues et hors de la portée des enfants.
- Remplissez le réservoir d'essence à l'extérieur avec le moteur éteint et laissez le moteur refroidir complètement. Ne manipulez pas d'essence si vous ou un de vos proches fumez ou si vous démarrez quelque chose qui pourrait l'enflammer ou l'exploser. Réinstallez le bouchon du réservoir de carburant et le bouchon du réservoir de carburant en toute sécurité.
- Si vous renversez de l'essence, n'essayez pas de démarrer le moteur. Éloignez la machine de la zone de déversement et évitez de créer une source d'allumage jusqu'à ce que les vapeurs de gaz se soient dissipées. Nettoyez le carburant déversé pour éviter tout risque d'incendie et éliminez correctement les déchets.
- Laissez le moteur refroidir complètement avant de le ranger n'importe où. Ne stockez jamais une machine qui a de l'essence dans le réservoir ou un réservoir de carburant à proximité d'une flamme nue ou d'une étincelle, comme un chauffe-eau, un radiateur, une sècheuse à linge ou un four.
- N'effectuez jamais de réglages ou de réparations avec le moteur en marche. Éteignez le moteur, débranchez le fil de la bougie d'allumage, en l'éloignant de la bougie pour éviter un démarrage accidentel, attendez 5 minutes avant d'effectuer des réglages ou des réparations.
- Ne modifiez jamais le réglage du régulateur de moteur. Un régime excessif du moteur est dangereux et endommagera le moteur et les autres pièces mobiles de la machine. Le réglage du régulateur du moteur a été préréglé en usine.
- Éloignez les substances combustibles du moteur lorsqu'il est chaud.
- Ne couvrez jamais la machine tant que le silencieux est encore chaud.

- Ne faites pas tourner le moteur avec le filtre à air ou le bouchon d'entrée d'air du carburateur enlevé. Le retrait de ces pièces peut créer un risque d'incendie. N'utilisez pas de solutions inflammables pour nettoyer le filtre à air.
- Le silencieux et le moteur deviennent très chauds et peuvent provoquer de graves brûlures. Ne pas toucher.

Remarque

Aucune liste d'avertissements et de mises en garde ne peut être exhaustive. Si des situations surviennent qui ne sont pas couvertes par ce manuel, l'opérateur doit faire preuve de bon sens et faire fonctionner la déchiqueteuse en toute sécurité.

Le produit ne vient PAS avec de l'huile. Il peut y avoir des résidus d'essais en usine, mais cela ne suffit pas pour faire tourner le moteur.

Nous recommandons l'huile moteur 10W-30 et le moteur a une capacité de 1,2 litre.

Les deux trous de remplissage d'huile jaunes vont au même réservoir. Utilisez celui qui est le plus facile à atteindre.

Assurez-vous que tous les boulons sont serrés avant de démarrer.

2. Données techniques

Modèle	BIO150S
Moteur	DUCAR
Déplacement	420 cm ³
Type de déchet	Hacher granulé
Fonction	Broyage des feuilles, des branches, du fourrage, des aliments agricoles
Vitesse de coupe	2530 tours par minute
Type de carburant	Essence sans plomb
Poids	175 kilogrammes

3. Mise en service

Toutes les branches ne doivent pas dépasser 4 pouces de diamètre. Des branches fraîchement coupées et de la paille sont recommandées pour de meilleures performances. En raison de la dureté et de la teneur en humidité différentes, le moteur peut avoir des problèmes, mais il continuera à s'écailler. L'insertion correcte des branches va du grand diamètre au petit diamètre. Il est préférable de mettre les branches avec des feuilles toutes ensemble.

Il est recommandé de placer de petites bûches avec des branches ensemble pour des raisons de sécurité.

Processus

1. Assurez-vous que la machine se trouve sur une surface plane et sèche.
2. Réglez la goulotte de sortie à l'emplacement du matériau traité.
3. Consultez le manuel du moteur pour savoir comment démarrer le moteur.
4. Réglez l'accélérateur à plein régime.
5. Ne vous tenez pas directement derrière le conduit d'admission. Placez-vous sur le côté

de la rampe d'entrée, car le matériau peut reculer.

6. Chargez le matériau du côté de grand diamètre.
7. Lorsque la machine commence à s'alimenter automatiquement, relâchez la branche.
8. Laisser le matériau se traiter complètement avant d'en ajouter d'autres.
9. Si la machine n'alimente pas automatiquement, vous devrez peut-être charger les branches lentement ou utiliser d'autres branches pour la guider.

ALNOVA®

4. Entretien

Un entretien régulier est le moyen d'assurer les meilleures performances et la longue durée de vie de votre machine.

Consultez ce manuel pour connaître les procédures d'entretien appropriées.



Attention

Avant d'effectuer toute procédure d'entretien ou d'inspection, arrêtez le moteur, débranchez le cordon d'alimentation et attendez 5 minutes pour permettre à toutes les pièces de refroidir. Débranchez le fil de la bougie pour éviter un démarrage accidentel.

Procédure d'entretien

Processus	Avant chaque utilisation	Toutes les 5 heures	Toutes les 25 heures	Toutes les 100 heures
Vérifiez le niveau d'huile moteur	Δ			
Vérifiez l'équipement général	Δ			
Graisser les roulements	Δ			
Vérifier les ceintures	Δ			
Nettoyage du moteur		Δ		
Changez l'huile du moteur	Après la première utilisation / Toutes les 5 heures d'utilisation		Δ	
Remplacer le filtre à air			Δ	
Remplacer la bougie				Δ

Service moteur

Consultez le manuel d'utilisation du fabricant du moteur pour obtenir des informations sur l'entretien du moteur.

Lubrification

Nous recommandons 1 pompe de graisse au lithium dans chaque roulement avant chaque utilisation.

Lames

Vérifiez les lames pour des fissures, des bosses ou des éclats. S'il y a des fissures, ne l'utilisez pas tant qu'il n'a pas été remplacé. Si la lame montre une usure ou est écaillée, ces lames peuvent être inversées et utilisées de l'autre côté.

Les lames peuvent être retirées à l'aide de la clé à barre en T incluse ou d'une douille de 17 mm avec rallonge et tournevis à cliquet. Veillez à utiliser un matériau souple sur le tambour pour l'empêcher de bouger. Si le tambour bouge, vous pouvez retirer les vis. Utilisez également des chiffons ou des serviettes en papier à l'entrée pour empêcher les boulons ou les lames de tomber dans le tambour.

Lame d'entrée

La lame est située au bas du boîtier du tambour vers la goulotte d'entrée. Crée un espace pour les lames de déchiquetage et crée une action de ciseaux.

Si vous avez de mauvaises performances de déchiquetage, nous vous recommandons de l'ajuster en desserrant les boulons en dessous, en ajustant la lame d'entrée d'environ 2 à 5 mm par rapport aux lames de déchiquetage, en vous assurant qu'elle est parallèle aux lames de déchiquetage et en la resserrant.

Bourrage papier

Arrêtez la machine, retirez le conduit d'entrée et le conduit de sortie. Retirez le chapeau de palier et tournez l'arbre avec la clé fournie.

Vous pouvez également utiliser une clé à molette plus grosse si vous avez besoin de plus de force. Essayez de tourner dans les deux sens pour desserrer le matériau coincé.

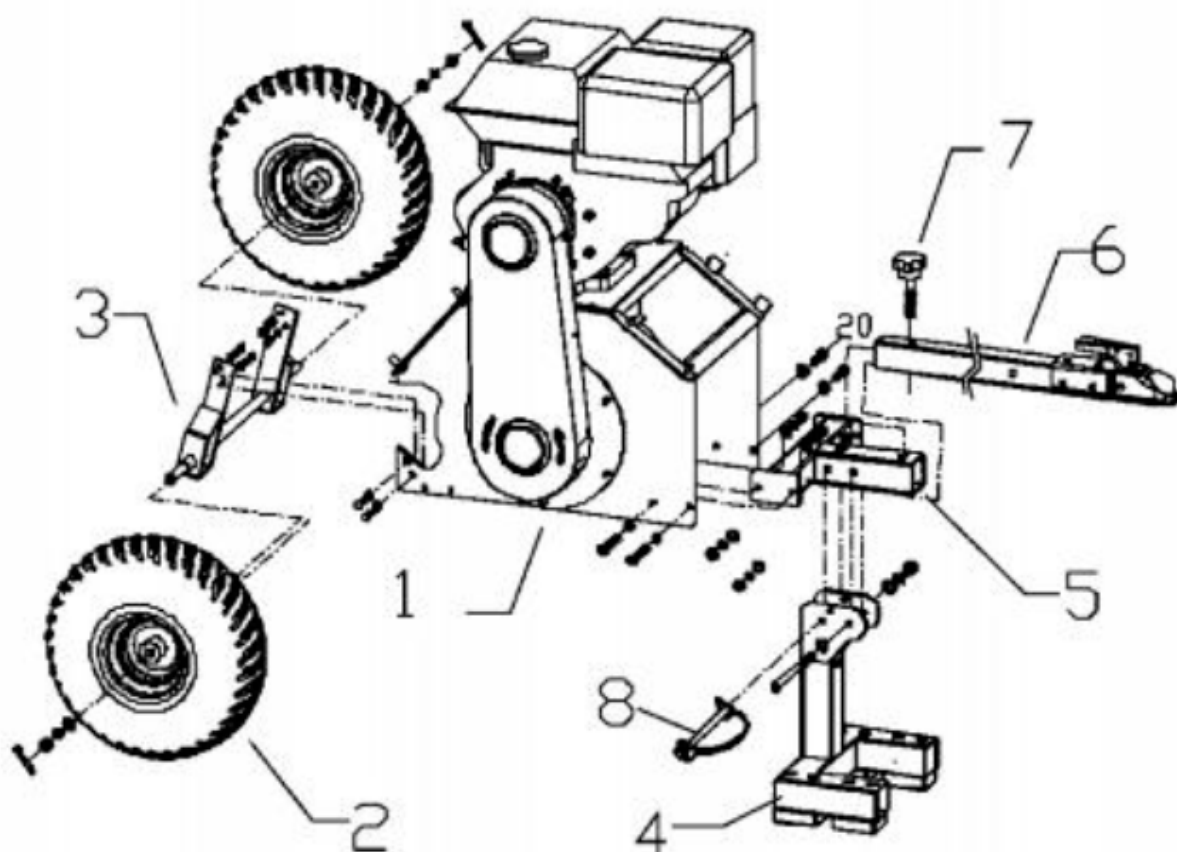
5. Dépannage

SYMPTÔME	CAUSE POSSIBLE
Le moteur ne démarre pas.	• Le contacteur d'allumage est-il en position «ON»? • Le robinet d'arrêt de carburant est-il ouvert? • Utilisez-vous du gaz propre et frais? Si le gaz est vieux, changez-le. • Utilisez un stabilisateur de carburant si vous conservez le carburant pendant plus de 30 jours. • La bougie est-elle propre? Si la bougie d'allumage est sale ou fissurée, remplacez-la. S'il est huileux, laissez-le à l'extérieur, placez un chiffon sur le trou du bouchon et tirez plusieurs fois sur le cordon de recul pour souffler l'huile dans le cylindre, puis essuyez le bouchon et réinsérez-le.
Le moteur manque de puissance ou ne fonctionne pas doucement.	• Vérifiez que le levier d'accélérateur est en position «Run». • Le filtre à air est-il propre? S'il est sale, remplacez-le en suivant la procédure indiquée dans le manuel du fabricant du moteur. • La bougie est-elle propre? S'il est sale ou fissuré, remplacez-le. S'il est huileux, laissez-le à l'extérieur, placez un chiffon sur le trou du bouchon et tirez plusieurs fois sur le cordon de rappel pour faire sortir l'huile du cylindre, puis essuyez le bouchon et réinsérez-le.

	• Utilisez-vous du gaz sans plomb frais et propre? S'il est vieux, remplacez-le. Utilisez un stabilisateur de carburant si vous conservez le carburant pendant plus de 30 jours. • Votre moteur contient-il la bonne quantité d'huile propre? S'il est sale, remplacez-le en suivant la procédure du manuel du fabricant du moteur. • Vérifiez le niveau d'huile et ajustez-le si nécessaire.
Le moteur fume	• Vérifiez le niveau d'huile et ajustez-le si nécessaire. • Vérifiez le filtre à air et nettoyez-le ou remplacez-le si nécessaire. • Vous utilisez peut-être la mauvaise huile, trop légère pour la température. Consultez le manuel du propriétaire du moteur pour obtenir des informations détaillées. • Nettoyez les ailettes de refroidissement si elles sont sales.
Le moteur cale en éclatant	• Vérifiez si le moteur est arrêté en raison d'une surcharge. • Vérifiez s'il y a quelque chose de bloqué dans les conduits. • Vérifiez le bouton d'arrêt d'urgence et l'interrupteur de protection.
Le tambour est coincé	• Arrêtez la machine, retirez la goulotte d'entrée, la goulotte de sortie, le capuchon sur le roulement et faites tourner l'arbre pour éjecter le matériau. Vous pouvez utiliser la clé fournie ou utiliser une clé à molette plus grande pour plus de force
Mauvaise performance de déchiquetage	• Vérifiez l'écart entre la lame d'alimentation et les lames du broyeur. Nous recommandons un dégagement de 1 à 5 mm pour de meilleures performances

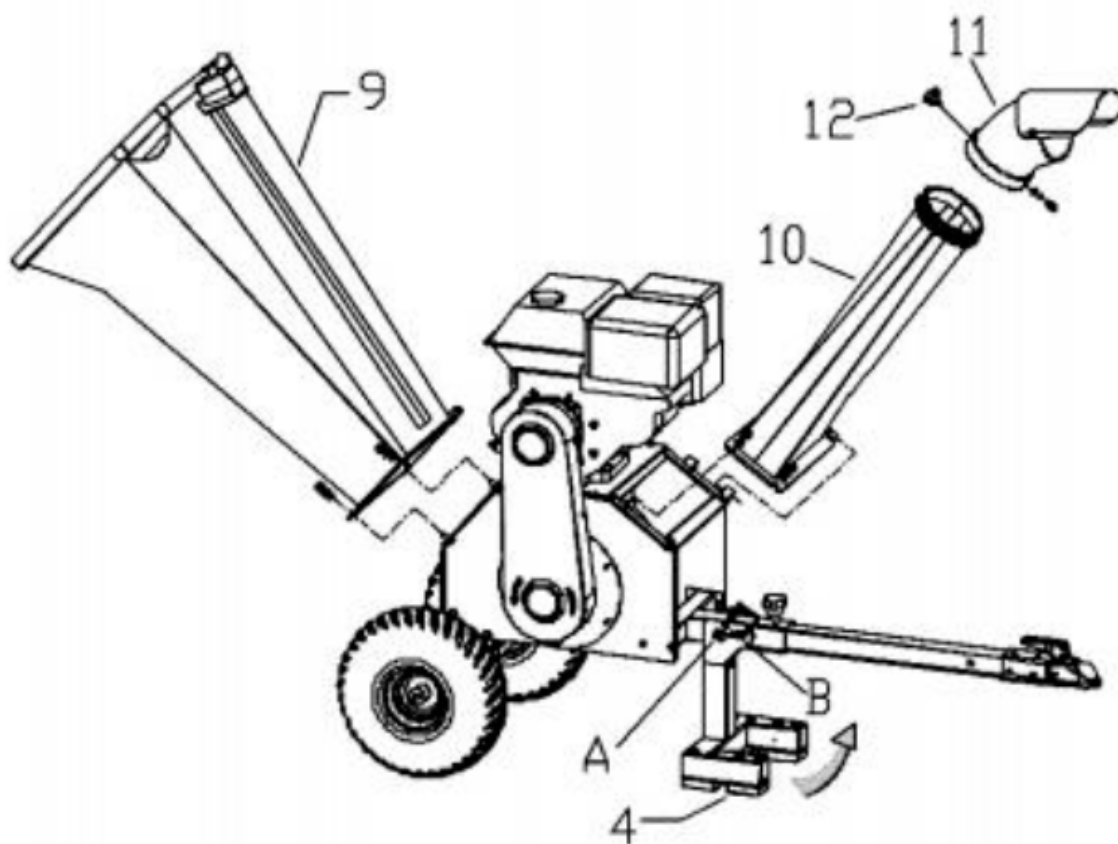
ALNOVA®

6. Guide d'assemblage

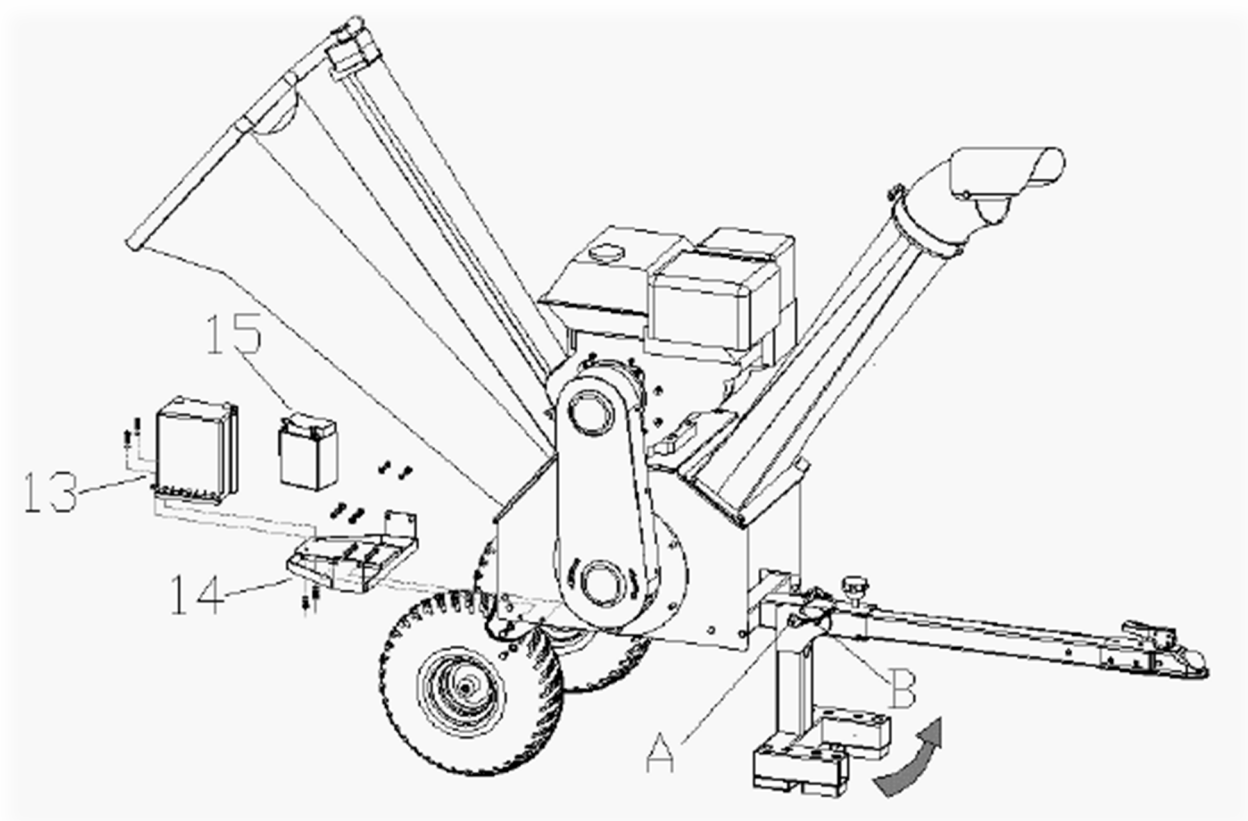


Procédure d'installation:

1. Placez le boîtier du tambour (1) sur une petite plate-forme. Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace sur les côtés pour l'installation des roues (2) et du pied de support (4).
2. Fixez les roues (2) au support d'essieu (3) et utilisez les écrous appropriés pour les fixer.
3. Fixez les roues (2) avec le support d'axe (3) au carter de tambour (1) à l'aide des boulons et écrous appropriés.
4. Installez le joint de la barre de remorquage (5) sur le boîtier du tambour (1) à l'aide des boulons et écrous appropriés.
5. Fixez le pied de support (4) à l'articulation de la barre de remorquage (5) à l'aide d'un boulon, d'un écrou et d'une goupille de cisaillement (8).
6. La barre de remorquage (6) se connecte à l'articulation de la barre de remorquage (5) et utilise le bouton de verrouillage (7) pour la fixer.
7. Retirer de la plate-forme.



10. Fixez la charnière de la goulotte d'entrée (9) à la charnière du boîtier du tambour (1).
Utilisez des écrous pivotants ou des écrous hexagonaux pour fixer.
11. Fixez la charnière du conduit de sortie (10) à la charnière du boîtier du tambour (1).
Utilisez des écrous pivotants ou des écrous hexagonaux pour fixer.
12. Fixez le déviateur réglable (11) en haut du conduit de sortie (10) et utilisez le bouton de réglage (12) pour le fixer.



13. Tout d'abord, placez la batterie sur le couvercle de la batterie, puis faites-la glisser sur le socle de la batterie sous le conduit d'alimentation.

7. Environnement



Protéger l'environnement. Recyclez l'huile utilisée par cette machine en l'amenant dans un centre de recyclage. Ne versez pas d'huile usagée dans les égouts, les terres, les rivières, les lacs ou les mers.



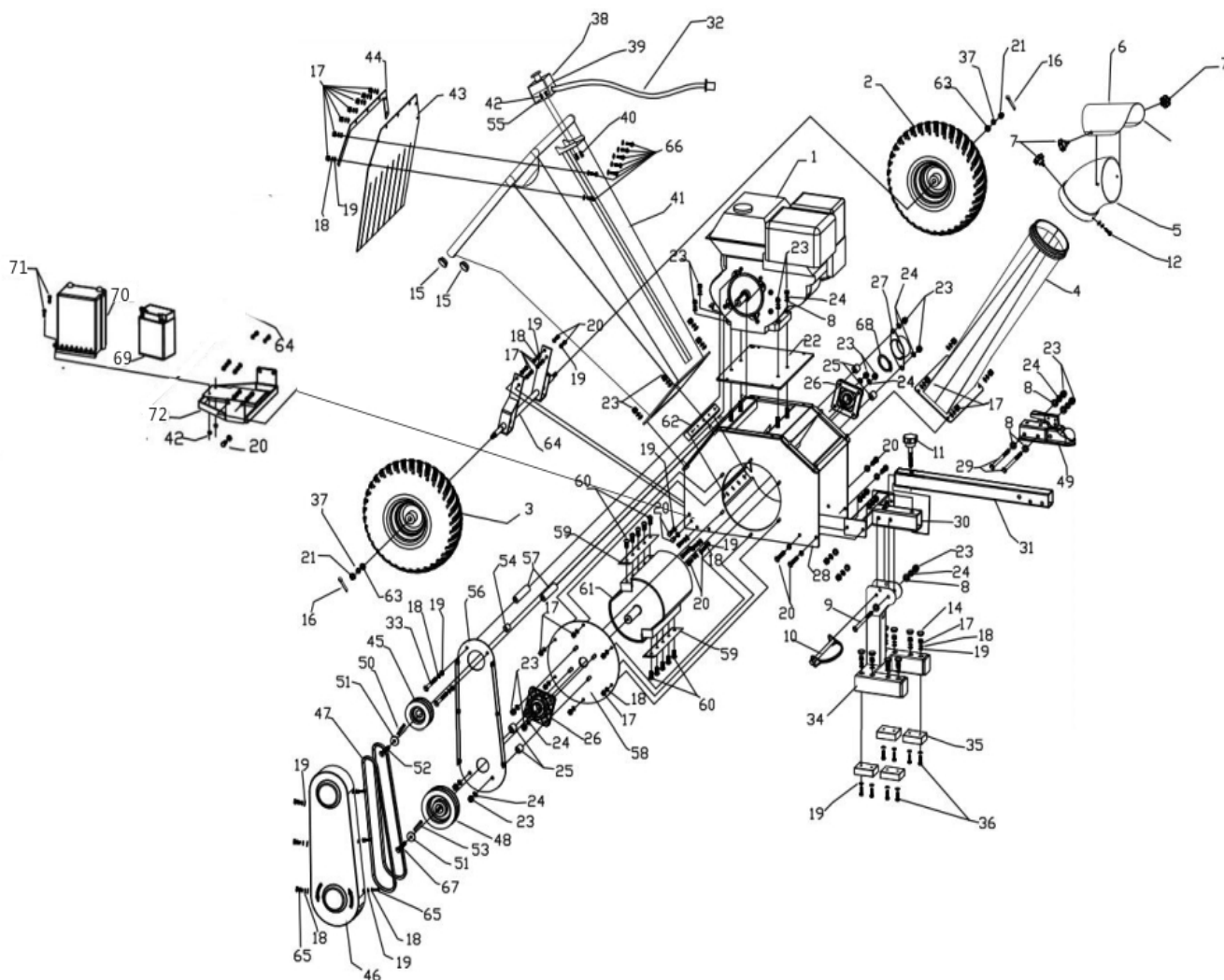
Mettez votre machine au rebut de manière écologique. Nous ne devons pas jeter les machines avec les ordures ménagères. Ses composants plastiques et métalliques peuvent être classés selon leur nature et recyclés.

Les matériaux utilisés pour emballer cette machine sont recyclables. Veuillez ne pas jeter l'emballage avec les ordures ménagères. Débarrassez-vous de ces colis dans un point de collecte des déchets officiel.

8. Vue éclatée

ANOVA

BIO150S





9. Déclaration de conformité CE

SOCIÉTÉ DE DISTRIBUTION

MILLASUR, SL
RUA EDUARDO PONDAL, N ° 23 PISIGÜEIRO
15688 OROSO - UNE CORUÑA
ESPAGNE



ALNOVA

DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

Conformément aux différentes directives CE, il est confirmé que, en raison de sa conception et de sa construction, et conformément au marquage CE imprimé par le fabricant dessus, la machine identifiée dans ce document est conforme aux exigences pertinentes et fondamentales en matière de sécurité et de santé. des directives CE précitées. Cette déclaration valide le produit pour afficher le symbole CE.

En cas de modification de la machine et que cette modification n'est pas approuvée par le fabricant et communiquée au distributeur, cette déclaration perdra sa valeur et sa validité.

Nom de la machine: BIOTRITURADORA

Modèle: BIO150S

Norme reconnue et approuvée à laquelle elle se conforme:

Directif 2006/42 / CE
2014/30 / UE

Testé selon les normes:

EN ISO 12100-2010, BS EN ISO 14120: 2015,
EN 13683: 2003 + A2: 2011 + AC: 2015,
EN ISO13854: 2019, EN ISO 13857: 2019,
EN 13525: 2020, EN ISO 14982: 2009

Sceau de la société

millasur
Rúa Eduardo Pondal, nº 23
Pol. Ind. Sigüeiro - 15688 Oroso – A Coruña
Tlf. 981 696465 / Fax. 981 690861

09/05/2020